Kodak ADVANTiX

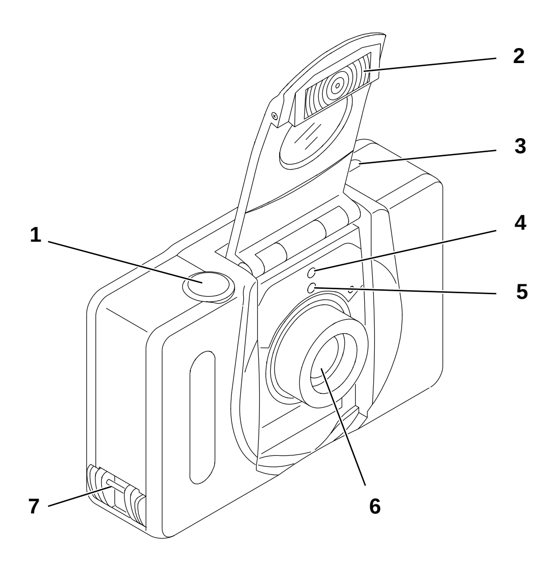


T550 Auto Focus Camera

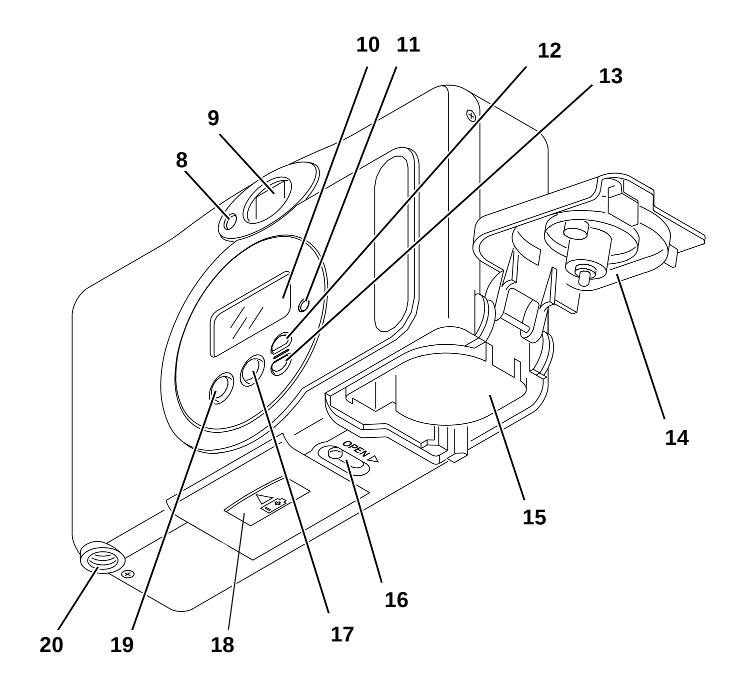


ENGLISH/ESPAÑOL/PORTUGUÊS

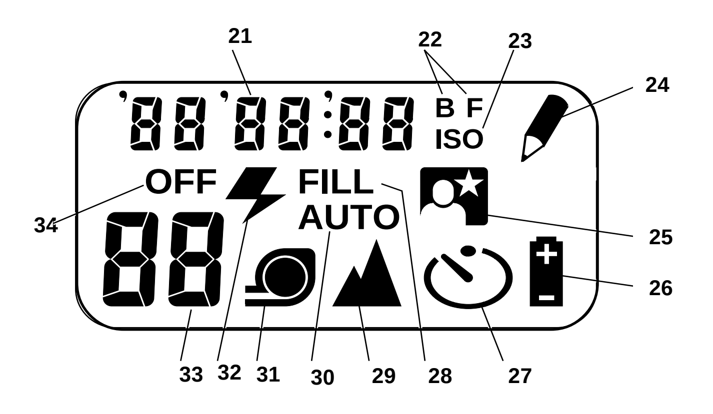
Camera Identification



Camera Identification



LCD Panel



This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: Your model camera has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits provide reasonable protection against interference in residential use. The camera generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not used in accordance with the instructions, may cause interference to radio communications. There is no guarantee that interference will not occur. If this camera does cause interference to radio or television reception, which can be determined by turning the camera off and on, you may reduce the interference by the following:

— Reorient or relocate the receiving antenna.

— Increase the separation between the camera and the receiver.

— Consult the dealer or an experienced radio/television technician for help.

Changes or modifications not approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.



KODAK ADVANTIX
T550 Auto Focus Camera

ENGLISH

Welcome to the innovative world of the Advanced Photo System! And thank you for buying this KODAK ADVANTIX Camera.

NEED HELP WITH YOUR CAMERA?

Go to our web site at http://www.kodak.com or call:

Kodak in your country.

When you call, please have your camera available.

For warranty purposes, please keep your sales receipt as proof of the date of purchase.

ADVANCED PHOTO SYSTEM FEATURES AVAILABLE WITH THIS CAMERA

Triple format selection

- You can take three different size pictures: Classic (C), Group/HDTV (H), and Panoramic (P) pictures from the same film cassette. The viewfinder frame changes to match each format selection.

Date and time imprinting/titling

- You can choose to have date and time information printed on the front and back of your prints or on the back only.
- With this camera, you can also choose a title from the **Title-select list** and a language (five options) before taking the picture. The selected title will be printed on the back of your photograph. (See your photofinisher for a full description of available services.)

Double exposure protection (DEP)

- You don't need to worry about accidentally re-exposing your film. Your camera reads the Film Status Indicator (FSI) on the film cassette to prevent re-exposure.

Picture quality information exchange (PQ ix)

- Your camera features magnetic information exchange that records information about lighting conditions and exposure on the film cassette to assist the photofinishing lab with color correction and exposure adjustments, providing you with the best possible results.



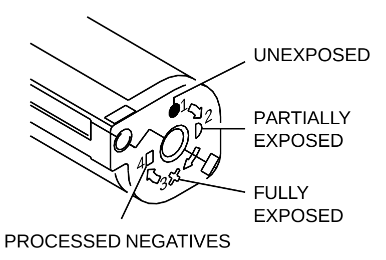
Look for this logo to be certain that the film you buy is made for this camera.



Look for this logo to select a certified photofinisher for developing your film and to assure that you get all the features of the Advanced Photo System.

Film Status Indicator (FSI)

A highlighted indicator advances from one symbol to another to identify the status of the film inside the cassette.



CONTENTS

CAMERA IDENTIFICATION

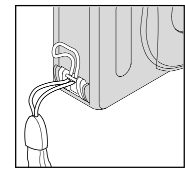
(*see inside cover flaps for camera diagrams*)

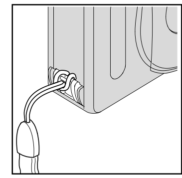
1 SHUTTER BUTTON
2 LENS COVER/FLASH
3 FORMAT-SELECTOR SWITCH
4 SELF-TIMER LAMP
5 METER-CELL WINDOW
6 LENS
7 STRAP POST
8 FLASH/CAMERA-READY LAMP
9 VIEWFINDER EYEPIECE
10 LCD PANEL
11 FILM-REWIND BUTTON
12 DATE BUTTON
13 TITLE BUTTON
14 FILM DOOR
15 FILM CHAMBER
16 FILM-DOOR SWITCH
17 ENTER/SELF-TIMER BUTTON
18 BATTERY DOOR
19 SELECT/FLASH BUTTON
20 TRIPOD SOCKET

LCD Panel

21 DATE/TIME DISPLAY
22 BACK- /FRONT-PRINTING INDICATOR
23 ISO FILM-SPEED DISPLAY
24 TITLE-SELECT INDICATOR
25 NIGHT-VIEW INDICATOR
26 BATTERY SYMBOL
27 SELF-TIMER INDICATOR
28 FILL-FLASH INDICATOR
29 INFINITY-FOCUS INDICATOR
30 AUTO-FLASH INDICATOR
31 FILM-PRESENCE INDICATOR
32 FLASH SYMBOL
33 FRAME COUNTER
34 FLASH-OFF INDICATOR

ATTACHING THE STRAP

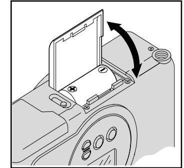




1. Insert the shorter looped end of the strap behind the STRAP POST **(7)**.
2. Thread the longer end of the strap through the shorter loop.
3. Pull the strap tight.

LOADING THE BATTERY

This camera uses one 3-volt lithium KODAK KCR2 (or equivalent) Battery that supplies power for all camera operations.



1. Open the BATTERY DOOR **(18)**.
   - Before you remove the old battery, close the lens cover/flash.
2. Insert the battery into the chamber as shown.
3. Snap the battery door closed.
   - After you load a new battery into the camera, you will need to reset the date and time.

Low-battery indicator

It's time to replace the battery when—

- the BATTERY SYMBOL **(26)** "blinks" on the LCD PANEL **(10)** *or*
- none of the indicators, except for a "blinking" battery symbol, appears on the LCD panel and the SHUTTER BUTTON **(1)** cannot be released.

Battery tips

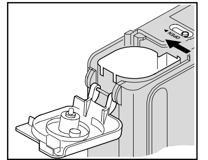
- Remember to keep a spare battery with you at all times.
- Read and follow all warnings and instructions supplied by the battery manufacturer.
- Keep batteries away from children.
- Do not try to take apart, recharge or short circuit the battery, or subject it to high temperature or fire.
- Store batteries in their original packaging prior to use.

Power shut-off

To save battery power, the camera will automatically go into a sleep mode if it is not operated for more than approximately 3 minutes. You can press any of the control buttons to awaken the camera.

LOADING THE FILM

You can load film into the camera with the camera ON or OFF.



1. Turn the camera upside down and move the FILM-DOOR SWITCH **(16)** to open the FILM DOOR **(14)**.

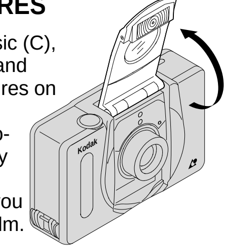
   - The safety interlocked film door will open only when the film chamber is empty or the film in the camera is completely rewound into the film cassette.

2. Insert the film cassette **completely** into the FILM CHAMBER **(15)**.

   - Make sure the Film Status Indicator (FSI) on the film cassette is at ● (#1 position) for a new cassette.
   - **Do not force the film cassette into the film chamber.**

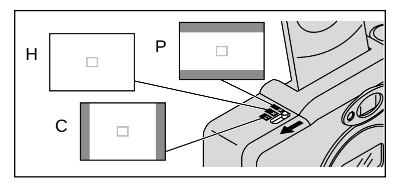
3. Close the film door to start the auto-film advance. The FRAME COUNTER **(33)** on the LCD PANEL **(10)** will show the number of frames remaining on the film cassette.

TAKING PICTURES



You can take Classic (C), Group/HDTV (H)*, and Panoramic (P) pictures on the same film cassette. Your photo-processing cost may be based on the format size(s) that you use to expose the film.

1. Open the LENS COVER/FLASH **(2)** to raise the flash and to turn the camera ON.
2. Move the FORMAT-SELECTOR SWITCH **(3**) to select desired format (C, H, or P). The viewfinder will change to show the selected field of view.



---

* High Definition Television (HDTV) prints are the same aspect ratio as the TV for CD interface capabilities.

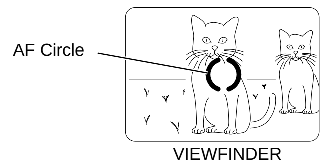
3. Frame your subject within the VIEWFINDER EYEPIECE **(9)**. For a sharp picture, stand at least 0.4 m from your subject.

4. Partially depress the SHUTTER BUTTON **(1)**. When the FLASH/CAMERA-READYLAMP **(8)** glows green, fully depress the shutter button to take the picture (see table for **Flash/warning-lamp signals**).

Using the focus lock

This camera automatically focuses on whatever is within the auto-focus (AF) circle of the viewfinder eyepiece. To get a sharp picture, make sure the AF circle is on your main subject. If you want to take a picture with the subject positioned outside of the AF circle, use the focus lock as follows:

1. Place the AF circle on the subject that you want focused in the picture.



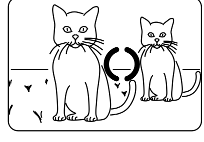
Typical print sizes (formats)

C	H	P
Classic	Group (HDTV	Panoramic
88.9 x 127 mm or 102 x 152 mm	88.9 x 152 mm or 102 x 178 mm	88.9 x 216 mm to 102 x 292.7 mm

NOTE: Your photofinisher will generally provide 102 x 152, 102 x 178, and 102 x 292.7 mm sizes. Some local printers may offer 88.9 x 127, 88.9 x 152, and 88.9 x 216 mm sizes.

2. Partially depress and **hold** the SHUTTER BUTTON **(1)** to lock the focus position.

3. While still partially depressing the shutter button, move the camera until your subject is where you want it within the VIEWFINDER EYEPIECE **(9)**.



VIEWFINDER

4. Press the shutter button **completely** down to take the picture.

Tips for better pictures

- Move close enough to your subject so it fills the viewfinder **but not closer than 0.4 m.**
- Take pictures at the subject's level. Kneel down to take pictures of children and pets.
- Hold your camera vertically to capture tall, narrow subjects, such as a waterfall, skyscraper, or a single person.
- Add interest to your picture by framing it with a tree branch, a window, or even the rails of a fence.
- Keep the sun behind you. This provides the best subject illumination.

TAKING FLASH PICTURES

In dim light, such as indoors or outdoors in heavy shade, or on dark overcast days, you need flash. Your camera features an automatic flash that fires when you need it. The flip-up flash helps to minimize red eyes in flash pictures and to prevent hand obstruction in front of the flash.

1. Open the LENS COVER/FLASH **(2)** to raise the flash and to turn the camera ON.

2. Frame your subject within the VIEWFINDER EYEPIECE **(9)**.

3. Partially depress the SHUTTER BUTTON **(1)**. When the FLASH/CAMERA-READY LAMP **(8)** glows green, fully depress the shutter button to take the picture (see **Flash/warning-lamp signals**).

4. Keep the subject within the distance range for the speed of film in your camera (see **Flash-to-subject distance**). Don't take pictures beyond the maximum distance or your pictures will be dark.

Flash/warning-lamp signals

Lamp Indicator	Situation
Glows green	Flash fully charged
"Blinks" green	Camera shake warning*
Glows red	Subject closer than 0.4 m
"Blinks" red	Flash not fully charged*

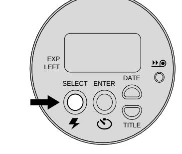
* See TROUBLESHOOTING table for more information.

Flash-to-subject distance

ISO film speed	Flash-to-subject distance
50	0.4 to 2.7 m
100	0.4 to 4.0 m
200	0.4 to 5.5 m
400	0.4 to 7.9 m
800	0.4 to 11 m
1600	0.4 to 15.8 m

SELECTING THE FLASH AND INFINITY-FOCUS MODES

Besides the auto-flash mode, you can select fill flash, flash off, night-view, and infinity-focus modes.



Press the SELECT/FLASH BUTTON **(19)** until the desired indicator appears on the LCD PANEL **(10)**.

The flash and infinity-focus modes remain selected after you take the picture. To cancel the selection, press the select/flash button or close and reopen the lens cover/flash to return to the auto-flash start position.

Fill flash FILL

When bright light indoors or outdoors comes from behind the subject (backlighting), dark shadows (especially on faces) may occur. Use fill flash to lighten these shadows.

1. Open the LENS COVER/FLASH **(2)** to raise the flash and to turn the camera ON.

2. Press the SELECT/FLASH BUTTON **(19)** repeatedly until the FILL-FLASH INDICATOR **(28)** appears on the LCD PANEL **(10)**.
3. Frame your subject within the VIEWFINDER EYEPIECE **(9)**.
4. Partially depress the SHUTTER BUTTON **(1)**. When the FLASH/CAMERA-READY LAMP **(8)** glows green, fully depress the shutter button to take the picture.

Flash off OFF

When you do not want to use the flash, especially indoors where flash is prohibited, such as in theaters and museums, or when you want to take twilight scenes or distant subjects that are beyond the flash range, or capture the ambiance of existing light, use the flash-off feature. Use a tripod or place the camera on another firm support, and use high-speed film because the shutter speed in these situations will most likely be slow.

1. Open the LENS COVER/FLASH **(2)** to raise the flash and to turn the camera ON.
2. Press the SELECT/FLASH BUTTON **(19)** repeatedly until the FLASH-OFF INDICATOR **(34)** appears on the LCD PANEL **(10)**.
3. Frame your subject within the VIEWFINDER EYEPIECE **(9)**.
4. Press the SHUTTER BUTTON **(1)** to take the picture.

Night-view



In this mode, the camera balances the flash and existing light exposure so you can take beautiful pictures of people at sunset or at night. Use a tripod or place the camera on another firm support, and use high-speed film because the shutter speed at night will most likely be slow.

1. Open the LENS COVER/FLASH **(2)** to raise the flash and to turn the camera ON.
2. Press the SELECT/FLASH BUTTON **(19)** repeatedly until the NIGHT-VIEW INDICATOR **(25)** with flash appears on the LCD PANEL (**10)**.

3. Frame your picture in the VIEWFINDER EYEPIECE **(9)**.

4. Press the SHUTTER BUTTON **(1)** to take the picture.

Infinity focus 

In this mode, you can capture sharp, distant scenery when you take pictures outdoors.

1. Open the LENS COVER/FLASH **(2)** to raise the flash and to turn the camera ON.

2. Press the SELECT/FLASH BUTTON **(19)** repeatedly until the INFINITY-FOCUS INDICATOR **(29)** appears on the LCD PANEL **(10)**.

3. Frame your subject within the VIEWFINDER EYEPIECE **(9)**.

4. Press the SHUTTER BUTTON **(1)** to take the picture.

USING THE SELF-TIMER

Use this feature to include yourself in pictures.

1. Use the TRIPOD SOCKET **(20)** to attach the camera to a tripod or place it on another firm support.

2. Open the LENS COVER/FLASH **(2)** to raise the flash and to turn the camera ON.

3. Press the ENTER/SELF-TIMER BUTTON **(17)**.

4. Frame your picture in the VIEWFINDER EYEPIECE **(9)**.

5. Press the SHUTTER BUTTON **(1)**. The SELF-TIMER LAMP **(4)** on the front of the camera will blink for approximately 10 seconds before the picture is taken.
   - To cancel the self-timer selection before the shutter releases, repress the enter/self-timer button or close the lens cover/flash.
   - The self-timer automatically turns off after the shutter releases.

DATE AND TIME IMPRINTING

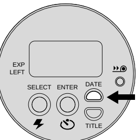
Traditional cameras print date and/or time information directly onto the film. Your camera uses the film's magnetic data-recording capability to record date and time information which your photofinisher can imprint on the back and front or back only of your photographs. This camera has a quartz clock and automatic calendar through the year 2029.

Setting the date and time

You can record the date in a choice of three formats: (year/month/day, month/day/year or day/month/year) and one time format (hour/minute).

1. Press the DATE BUTTON **(12)** repeatedly to scroll and select desired date and printing formats.

- "B F" on the LCD panel indicates back- and front-printing options; "B" indicates back printing only.



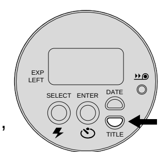
2. Press and hold the date button until the first number(s) in the date-option mode "blinks."

3. Press the SELECT/FLASH BUTTON **(19)** to change the number(s).

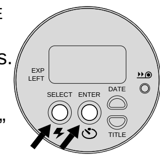
4. Press the ENTER/SELF-TIMER BUTTON **(17)** to store the selected number(s) and to activate the next "blinking" number(s) for date or time (follow steps 3 and 4 to complete your selection).

SETTING THE LANGUAGE

"US" English is initially set into the memory of this camera or you can change the language code to "FrE" for French, "SPA" for Spanish, "GEr" for German, or "JP" for Katakana.



1. Press and hold the TITLE BUTTON **(13)** for approximately 2 seconds. The title number and TITLE-SELECT INDICATOR **(24)** will "blink" on the LCD PANEL **(10)**.



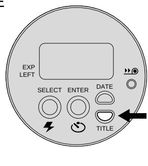
2. Press the ENTER/SELF-TIMER BUTTON **(17)**. The language code and TITLE-SELECT INDICATOR **(24)** will "blink."
3. Press the SELECT/FLASH BUTTON **(19)** repeatedly to select the desired language code.
4. Press the enter/self-timer button to set the information.

PRINT TITLE IMPRINTING

You can choose a print title from the **Title-select lis*t*** and choose a language (see **Setting the language*)*** before you take the picture. The title you select will be recorded on the film's magnetic data strip. At certified Advanced Photo System labs, the selected title will be printed on the back of your photograph.

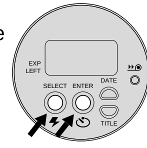


1. Press and hold the TITLE BUTTON **(13)** for approximately 2 seconds. The title number and TITLE-SELECT INDICATOR **(24)** will "blink" on the LCD PANEL **(10)**.



2. Press the SELECT/FLASH BUTTON **(19)** to select the title number (see **Title-select list** for desired title number).

3. Press the ENTER/SELF-TIMER BUTTON **(17)** twice to set the title.
   - The print-title selection cancels after you take a picture.



Title-select list

The following table indicates the title numbers for the in-camera stored titles.

Title Number	Title
01	Birthday
02	Vacation
03	Wedding
04	Graduation
05	Congratulations
06	Christmas
07	Holiday
08	I Love You
09	Party
10	Family

UNLOADING THE FILM

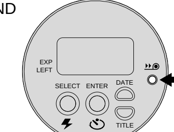
Automatic rewind

The camera automatically rewinds the film into the cassette after the last exposure.

1. **Wait for the film to completely rewind into the film cassette and for the motor to stop running.**
   - When the motor stops running, the FRAME COUNTER (**33**) will indicate “0.”
2. Move the FILM-DOOR SWITCH **(16)** to open the FILM DOOR **(14)** and to partially eject the film cassette.
3. Remove the film cassette from the camera and reload with new KODAK ADVANTIX Film.
   - The FSI on the fully-exposed film cassette will be at **X** (#3 position) and the LCD panel will display “E.”

Manual rewind 

If you don't want to take pictures on the entire film, you can manually activate the automatic rewind.



1. Press the FILM-REWIND BUTTON **(11)** to start the auto-film rewind.
2. See **Automatic rewind**, steps 1-3.

NOTE: You cannot reload partially exposed film into this camera for continuous picture-taking.

CARING FOR YOUR CAMERA

1. Protect the camera from dust, moisture, sudden impact, and excessive heat.

   CAUTION: Do not use solvents or harsh or abrasive cleaners on the camera body.

2. If the lens appears dirty, breathe on it to form a mist and wipe the surface gently with a soft, lintless cloth or a camera lens-cleaning tissue. Never wipe a dry lens.

   CAUTION: Do not use solvents or solutions not designed for cleaning camera lenses. Do not use chemically treated tissues intended for cleaning eyeglasses.

3. Remove the battery when you store the camera for an extended time.

   CAUTION: To prevent possible damage and electrical shock, do not attempt to disassemble or repair the camera or flash unit by yourself.

TROUBLESHOOTING

What happened	Probable cause	Solution
Camera will not operate	Battery weak, dead, missing, or improperly loaded	Replace or reload the battery
Film does not advance or rewind	Battery weak, dead, missing, or improperly loaded	Replace or reload the battery
LCD panel is blank	Battery weak, dead, missing, or improperly loaded	Replace or reload the battery
	Camera in sleep mode	Press mode-selector button or close and reopen lens cover/flash
	Lens cover/flash closed	Open lens cover/flash
Flash/camera ready lamp "blinks" red	Flash not fully charged	Wait for lamp to glow green
Flash/camera ready lamp "blinks" green	Insufficient light	Use fill-flash feature and recompose picture
	Camera movement	Hold camera steady
Flash/camera ready lamp glows red	Subject too close to camera	Move back and recompose picture
Film-presence indicator "blinks" on LCD panel	Loaded exposed (✕), partially exposed (◗), or processed film (■) into the camera	Load only new film (●) into the camera
Film door does not open	Film cassette loaded in film chamber	Press the rewind button (see **Manual rewind**) or continue taking pictures

SPECIFICATIONS

Film type: KODAK ADVANTIX Film for color and black-and-white pictures

Lens: Autofocusing 28 mm motorized, *f/3.*5, all-glass
KODAK EKTANAR Lens

Focus system: 130 zones, active AF

Focus range: 0.4 m to infinity

Viewfinder: Real image with C, H, & P format display

Film-speed: DXIX (ISO) 50–1600 for color and black-and-white films

Flash unit: Built-in, KODAK SENSALITE™ Flash

Flash range (ISO 200): 0.4–5.5 m

Apertures: *f/*3.5–*f/*11

Shutter: Programmed, full-aperture shutter 1/4–1/500 seconds

Power source: Main power: one 3 V lithium KODAK KCR2 (or equivalent) Battery

Dimensions: 392 X 61.5 X 34 mm

Weight: 120 g without film or battery

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglamentaciones de la FCC. El manejo está supeditado a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo puede no causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia la cual pudiese causar un funcionamiento indeseable.

NOTA: El modelo de su cámara ha sido aprobado y cumple con las limitaciones establecidas para un dispositivo digital Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las reglamentaciones de la FCC. Estas limitaciones proveen una protección razonable en contra de la interferencia que se encuentra en uso residencial. La cámara genera, usa, y puede emitir energía de frecuencia radial y si no es usada de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia a comunicaciones de radio. No se puede garantizar que esta interferencia no ocurra. En caso de que esta cámara cause interferencia a la recepción de radio o televisión, lo cual puede ser determinado encendiendo y apagando la cámara, puede reducir la interferencia haciendo lo siguiente:

– Vuelva a orientar o situar la antena de recepción

– Aumente la distancia entre la cámara y el receptor

– Para recibir ayuda consulte con el distribuidor o un técnico especializado en radio/televisión

Cambios o modificaciones no aprobadas por el contratante responsable de acatar estas regulaciones podría anular la autoridad del consumidor para operar éste equipo.



KODAK ADVANTIX
Cámara T550 Auto Focus

¡Bienvenidos al mundo innovador del Advanced Photo System!
Y gracias por comprar esta cámara KODAK ADVANTIX.

¿NECESITA AYUDA CON SU CÁMARA?

Visite nuestro sitio en la red mundial electrónica (worldwide web) a la dirección http://www.kodak.com o llame, en su país, a Kodak.

Cuando llame, por favor asegúrese de tener la cámara disponible.

Para hacer válida la garantía, sírvase guardar el recibo de venta como prueba de la fecha de compra.

CARACTERÍSTICAS DEL ADVANCED PHOTO SYSTEM DISPONIBLES CON ESTA CÁMARA

Selección triple de formato

- Usted puede tomar, en el mismo rollo, fotografías en tres tamaños diferentes: Clásico (C), Grupo/HDTV (H), y Panorámico (P). El marco del ocular del visor cambia según el formato seleccionado.

Impresión de fecha y hora/título

- Usted puede escoger si quiere que la información de la fecha y hora sea impresa en el frente y la parte de atrás de sus fotografías o solamente en la parte de atrás.
- Con esta cámara, antes de tomar la fotografía, usted también puede pre-seleccionar títulos de la **lista de selección de títulos** y un idioma (cinco opciones). El título seleccionado será impreso en la parte de atrás de su fotografía. (Vea a su servicio de fotoacabado para una descripción total de los servicios disponibles).

Protección en contra de doble exposición (DEP)

- No debe preocuparse de accidentalmente volver a exponer su película ya usada. Su cámara lee el Indicador del estado de película (FSI) en el cartucho de la película y de esta forma previene la doble exposición.

Intercambio de información sobre la calidad de la fotografía (PQ ix)

- Su cámara tiene la característica de intercambio de información magnética la cual registra información, en el cartucho de la película, acerca de la condición de iluminación y exposición. Esta característica asiste al laboratorio de fotoacabado en la rectificación del color y los ajustes de exposición y de esta forma se provee el mejor resultado posible.



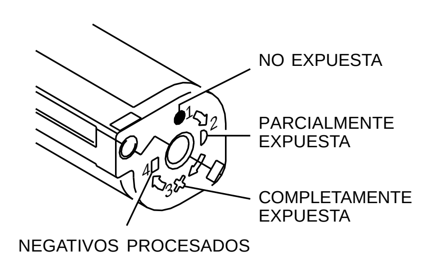
Busque este logo para asegurarse que la película que usted compre esté hecha para esta cámara.



Busque este logo para seleccionar un servicio de fotoacabado certificado para revelar su rollo y para asegurarse de aprovechar todos los beneficios del Advanced Photo System.

Indicador del estado de la película (FSI)

El indicador realzado avanzará de una posición a otra para identificar el estado de la película dentro del cartucho.



CONTENIDO

IDENTIFICACIÓN DE LA CÁMARA *(vea las partes de adentro de la cubierta para los diagramas de la cámara)*

1 DISPARADOR

2 CUBIERTA DEL LENTE/FLASH

3 INTERRUPTOR DE SELECCIÓN DE FORMATO

4 LÁMPARA DE DISPARADOR AUTOMÁTICO

5 VENTANA DE MEDIDOR DE CÉLULA FOTOELÉCTRICA

6 LENTE

7 PRESILLA DE LA CORREA

8 LÁMPARA DE FLASH/CÁMARA LISTA

9 OCULAR DEL VISOR

10 PANEL LCD

11 BOTÓN DE REBOBINADO DE PELÍCULA

12 BOTÓN DE FECHA

13 BOTÓN DE TÍTULO

14 PUERTA DEL COMPARTIMIENTO DE PELÍCULA

15 COMPARTIMIENTO DE PELÍCULA

16 INTERRUPTOR DEL COMPARTIMIENTO DE PELÍCULA

17 BOTÓN DE ENTRADA/DISPARADOR AUTOMÁTICO

18 PUERTA DEL COMPARTIMIENTO DE BATERÍA

19 BOTÓN DE SELECCIÓN/FLASH

20 MONTAJE PARA TRÍPODE

Panel LCD

21 EXHIBICIÓN DE FECHA/HORA

22 INDICADOR DE IMPRESIÓN DELANTE/ATRÁS

23 EXHIBICIÓN DE SENSIBILIDAD ISO

24 INDICADOR DE SELECCIÓN DE TÍTULOS

25 INDICADOR DE VISTA DE NOCHE

26 SÍMBOLO DE BATERÍA

27 INDICADOR DE DISPARADOR AUTOMÁTICO

28 INDICADOR DE FLASH DE RELLENO

29 INDICADOR DE ENFOQUE INFINITO

30 INDICADOR DE FLASH AUTOMÁTICO

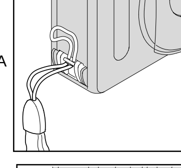
31 INDICADOR DE LA PRESENCIA DE PELÍCULA

32 SÍMBOLO DEL FLASH

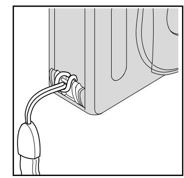
33 CONTADOR DE CUADROS

34 INDICADOR DE FLASH APAGADO

COMO AJUSTAR LA CORREA DE LA CÁMARA

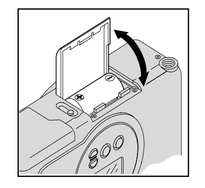


1. Pase el extremo corto de la correa debajo de la PRESILLA DE LA CORREA **(7)**.
2. Ponga el extremo largo de la correa a través del corto.
3. Tire de la correa hasta que quede ajustada.



COMO CARGAR LA BATERÍA

Esta cámara utiliza una batería de litio de 3 voltios KODAK KCR2 (o su equivalente) que proporcionan la energía necesaria para todas las funciones de la cámara.



1. Abra la PUERTA DEL COMPARTIMIENTO DE BATERÍA **(18)**.
   - Antes de retirar la batería usada, cierre la cubierta del lente/flash.
2. Coloque las baterías en su compartimiento como aquí se indica.
3. Cierre la puerta a presión.
   - Después que cargue la batería nueva en la cámara, necesitará volver a poner la fecha y hora.

Indicador de batería débil

Debe cambiar la batería cuando -

- el SÍMBOLO DE LA BATERÍA **(26)** "parpadea" en el PANEL LCD **(10)** o
- ninguno de los indicadores, excepto el símbolo "parpadeante" de la batería, aparece en el panel LCD y el DISPARADOR **(1)** no funciona.

Consejos para usar la batería

- Acuérdese de llevar una batería de repuesto con usted en todo momento.
- Lea y siga todas las advertencias e instrucciones del fabricante de la batería.
- Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños.
- No intente desarmar, recargar o causar un cortocircuito en las baterías o exponerlas a altas temperaturas o fuego.
- Antes de usarlas, guarde las baterías en su empaque original.

Apagado automático

Cuando la cámara no se usa por aproximadamente 3 minutos, ésta se apagará automáticamente para conservar la energía de la batería. Para activar la cámara, puede oprimir cualquiera de los botones de control.

COMO CARGAR LA PELÍCULA

Puede cargar película en la cámara cuando la cámara esté ENCENDIDA o APAGADA.

1. Vire la cámara con lo de arriba hacia abajo y deslice la PALANCA DEL COMPARTIMIENTO DE PELÍCULA **(16)** PARA abrir la PUERTA DEL COMPARTIMIENTO DE PELÍCULA **(14).**

- La puerta del compartimiento de película se abrirá solamente cuando el compartimiento de película esté vacío o la película en la cámara está completamente rebobinada dentro del cartucho de la película.

2. Ponga el cartucho de película **completamente** en el COMPARTIMIENTO DE PELÍCULA **(15).**

- Asegúrese que el Indicador del estado de película (FSI) en el cartucho de la película está en ● (posición #1) para un cartucho nuevo.

- **No fuerce el cartucho de película en el compartimiento de película.**

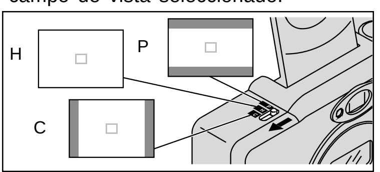
3. Cierre la puerta del compartimiento de película para comenzar el avance automático de la misma. El contador DE CUADROS **(33)** en el PANEL LCD **(10)** mostrará el número de exposiciones restantes.

COMO TOMAR FOTOGRAFÍAS

Puede tomar fotografías Clásicas (C) , Grupo/ HDTV (H)*, y Panorámicas (P) usando el mismo cartucho de película. El costo del revelado de sus fotografías puede estar basado en el/los tamaño(s) del formato que usó cuando expuso la película.

1. Abra la CUBIERTA DEL LENTE/FLASH **(2)** para alzar el flash y ENCENDER la cámara.

2. Mueva el INTERRUPTOR DE SELECCIÓN DE FORMATO **(3)** al formato deseado (C, H, o P). El visor cambiará y demostrará el campo de vista seleccionado.

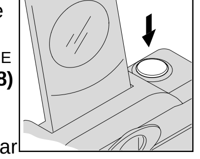


---

* Impresiones de Televisión de Alta Definición (HDTV) son del mismo aspecto proporcional como las capacidades interfaciales de la TV para CD.

3. Encuadre a su sujeto dentro del OCULAR DEL VISOR **(9)**. Para una fotografía nítida, manténgase a una distancia mínima de 0,4 m de su sujeto.

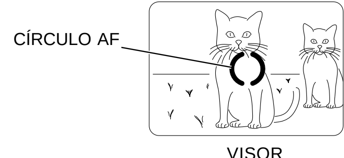
4. Oprima parcialmente el DISPARADOR **(1)**. Cuando la lÁMPARA DE FLASH/CÁMARA LISTA **(8)** brille verde, oprima completamente el disparador para tomar la fotografía (vea la tabla para las **Señales de la lámpara de advertencia del flash**).



Como usar el cerrojo de enfoque

Esta cámara se enfoca automáticamente en cualquier objeto que aparezca en el círculo de enfoque automático (AF) del ocular del visor. Para obtener una fotografía nítida, asegúrese que el sujeto a fotografiar esté dentro del círculo de enfoque automático (AF). Si desea tomar una fotografía con el sujeto fuera del círculo de enfoque automático (AF), use el cerrojo de enfoque de la siguiente manera:

1. Coloque el círculo de enfoque automático (AF) sobre el sujeto que quiera enfocar en la fotografía.



VISOR

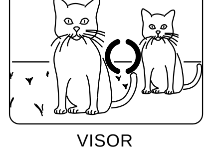
Tamaños típicos de impresión de fotografías (formatos)

C	H	P
Clásica	Grupo (HDTV)	Panorámico
88,9 x 127 mm ó 102 x 152 mm	88,9 x 152 mm ó 102 x 178 mm	88,9 x 216 mm a 102 x 292,7 mm

NOTA: Su laboratorio de fotoacabado usualmente provee impresiones en los tamaños de 102 x 152, 102 x 178, y 102 x 292,7 mm. Algunos laboratorios locales de fotoacabado pueden ofrecer impresiones en los tamaños 88,9 x 127, 88,9 x 152, y 88,9 x 216 mm.

2. Oprima parcialmente y mantenga oprimido el disparador (**1)** para asegurar la posición enfocada.

3. Con el disparador parcialmente oprimido, mueva la cámara hasta que el sujeto se encuentre en la posición que usted desee dentro del ocular del visor **(9)**.



VISOR

4. Oprima **completamente** el disparador para tomar la fotografía.

Consejos útiles para obtener mejores fotografías

- Acérquese lo suficiente al sujeto a fotografiar de modo que éste ocupe todo el visor, **pero no más cerca de 0,4 m**.
- Tome fotografías al nivel del sujeto. Arrodíllese para fotografiar niños y animales.
- Haga tomas verticales de sujetos altos y angostos, como cascadas, rascacielos o una persona sola.
- Agregue interés a sus fotografías incluyendo una rama, una ventana o una cerca.
- Manténgase de espalda al sol. Así se logra mejor iluminación.

COMO TOMAR FOTOGRAFÍAS CON FLASH

A poca luz, ya sea en interiores, en exteriores donde hay mucha sombra o en días oscuros o nublados, necesitará usar el flash. Su cámara incluye un flash automático el cual se dispara cuando es necesario. El flash que se levanta automáticamente también ayuda a reducir al mínimo los ojos rojos en fotografías con flash y prevenir que el lente sea obstruido por su mano.

1. Abra la CUBIERTA DEL LENTE/FLASH **(2)** para levantar el flash y para ENCENDER la cámara.

2. Encuadre su sujeto dentro del OCULAR DEL VISOR **(9)**.

3. Oprima parcialmente el DISPARADOR **(1)**. Cuando la LÁMPARA DE FLASH/CÁMARA LISTA **(8)** BRILLE verde, oprima completamente el disparador para tomar la fotografía (vea las **Señales de la lámpara de advertencia del flash**).

4. Mantenga el sujeto a fotografiar dentro del alcance indicado para la sensibilidad de la película en su cámara (vea **Distancia del sujeto al flash**). No tome fotografías a más distancia de la indicada o sus fotografías saldrán oscuras.

Señales de la lámpara de advertencia del flash

Indicador luminoso	Situación
Brilla verde	El flash está completamente cargado
“Parpadea” verde	Advertencia de movimiento de la cámara*
Brilla rojo	El sujeto está más cerca de 0,4m*
“Parpadea” rojo	El flash no está cargado completamente*

* Vea la tabla de **PROBLEMAS Y SOLUCIONES** para más información.

Distancia del sujeto al flash

Sensibilidad ISO de la película	Distancia del sujeto al flash
50	0,4 a 2,7 m
100	0,4 a 4,0 m
200	0,4 a 5,5 m
400	0,4 a 7,9 m
800	0,4 a 11 m
1600	0,4 a 15,8 m

COMO SELECCIONAR LOS MODOS DE FLASH Y ENFOQUE INFINITO

Además del modo de flash automático, puede seleccionar los modos de flash de relleno, flash apagado, vista de noche, y enfoque infinito.

Oprima el BOTÓN DE SELECCIÓN/FLASH **(19)** hasta que el indicador que usted desee aparezca en el PANEL LCD **(10)**.

Los modos de flash y enfoque infinito se mantendrán encendidos después que se tome la fotografía. Para cancelar esta selección, oprima el botón de selección/ flash o cierre y vuelva a abrir la cubierta del lente/flash para regresar al modo de flash automático.

Flash de relleno



En escenas interiores o exteriores de mucho contraste, sombras (especialmente en las caras) pueden ser causadas cuando los sujetos tienen como iluminación de fondo una luz brillante (contraluz). Use el flash de relleno para aclarar estas sombras.

1. Abra la CUBIERTA DEL LENTE/FLASH **(2)** para levantar el flash y para ENCENDER la cámara.

2. Oprima repetidamente el BOTÓN DE SELECCIÓN/FLASH **(19)** hasta que el INDICADOR DE FLASH DE RELLENO **(28)** aparezca en el PANEL LCD **(10)**.

3. Encuadre su sujeto dentro del OCULAR DEL VISOR **(9)**.

4. Oprima parcialmente el DISPARADOR **(1)**. Cuando la lÁMPARA DE FLASH/CÁMARA LISTA **(8)** BRILLE verde, oprima completamente el disparador para tomar la fotografía.

Flash apagado OFF

Cuando no quiera usar el flash, especialmente en interiores donde el uso del flash está prohibido, come en teatros y museos, o cuando quiera fotografiar escenas en penumbras, o sujetos que se encuentran fuera del alcance del flash, o capturar el ambiente con la luz existente, use la función de flash apagado. Use un tripié o coloque la cámara sobre otra base firme, y use película de alta sensibilidad de ISO porque la mayor probabilidad es que, por la noche, la abertura del diafragma será lenta.

1. Abra la CUBIERTA DEL LENTE/FLASH **(2)** para levantar el flash y para ENCENDER la cámara.

2. Oprima repetidamente el BOTÓN DE SELECCIÓN/FLASH **(19)** hasta que el INDICADOR DE FLASH APAGADO **(34)** aparezca en el PANEL LCD **(10)**.

3. Encuadre su sujeto dentro del OCULAR DEL VISOR **(9)**.

4. Oprima el DISPARADOR **(1)** para tomar la fotografía.

Vista de noche

Para que usted pueda tomar fotografías bellas de personas a la puesta del sol o por la noche, en este modo la cámara crea un balance entre el flash y la luz presente. Use un tripié o coloque la cámara sobre otra base firme y use película de alta sensibilidad de ISO porque la mayor probabilidad es que, por la noche, la abertura del diafragma será lenta.

1. Abra la CUBIERTA DEL LENTE/FLASH **(2)** para levantar el flash y para ENCENDER la cámara.

2. Oprima repetidamente el BOTÓN DE SELECCIÓN/FLASH **(19)** hasta que el INDICADOR DE VISTA DE NOCHE **(25)** aparezca en el PANEL LCD **(10)**.

3. Encuadre su sujeto dentro del OCULAR DEL VISOR **(9)**.

4. Oprima el DISPARADOR **(1)** para tomar la fotografía.

Enfoque infinito 

En este modo usted puede capturar fotografías nítidas de escenas a mucha distancia cuando tome fotografías en exteriores.

1. Abra la CUBIERTA DEL LENTE/FLASH **(2)** para levantar el flash y para ENCENDER la cámara.
2. Oprima repetidamente el BOTÓN DE SELECCIÓN/FLASH **(19)** hasta que el INDICADOR DE ENFOQUE INFINITO **(29)** aparezca en el PANEL LCD **(10)**.
3. Encuadre su sujeto dentro del OCULAR DEL VISOR **(9)**.
4. Oprima el DISPARADOR **(1)** para tomar la fotografía.

COMO USAR EL DISPARADOR AUTOMÁTICO

Use esta característica para incluirse en las fotografías.

1. Use el MONTAJE PARA TRÍPODE **(20)** para montar la cámara en el tripié o que coloque la cámara sobre otra base firme
2. Abra la CUBIERTA DEL LENTE/FLASH **(2)** para levantar el flash y para ENCENDER la cámara.
3. Oprima el BOTÓN DE ENTRADA/DISPARADOR AUTOMÁTICO **(17)**.
4. Encuadre su sujeto dentro del OCULAR DEL VISOR **(9)**.
5. Oprima el DISPARADOR **(1)**. La LÁMPARA DE DISPARADOR AUTOMÁTICO **(4)** en el frente de la cámara parpadeará por aproximadamente 10 segundos antes de tomar la fotografía.
   - Para cancelar el modo de disparador automático antes de tomar la fotografía, oprima el botón de entrada/disparador automático o cierre la cubierta del lente flash.
   - Después que tome la fotografía, el dispardor automático se cancela automáticamente.

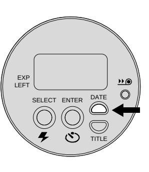
COMO IMPRIMIR LA FECHA Y HORA

Las cámaras tradicionales imprimen la información de la fecha y/u hora directamente en la película. Su cámara usa la característica de la franja magnética en la película para registrar la información de fecha y hora, la cual su fotoprocesador puede imprimir en el frente y la parte de atrás o solamente la parte de atrás de sus fotografías. Esta cámara tiene un reloj de cuarzo y un calendario automático hasta el año 2029.

Como fijar la fecha y hora

Usted puede registrar la fecha en tres formatos distintos: (año/mes/día, mes/día/año, o día/mes/año) y la hora (hora/minuto) en el frente y la parte de atrás o solamente la parte de atrás de su fotografía.

1. Oprima repetidamente el BOTÓN DE FECHA **(12)** para ver la lista y seleccionar el formato deseado para la impresión de la fecha y hora.



- "B F" en el panel LCD indica la opción de imprimir en el frente y la parte de atrás de su fotografía; "B" indica la opción de imprimir solamente en la parte de atrás.

2. Oprima y mantenga oprimido el botón de fecha hasta que el/los primer(os) número(s) en el modo de la opción de fecha "parpadee(n)".

3. Oprima el BOTÓN DE SELECCIÓN/FLASH **(19)** para cambiar el/los número(s).

4. Oprima el BOTÓN DE ENTRADA/DISPARADOR AUTOMÁTICO **(17)** para guardar el/los número(s) seleccionado(s) y para activar el/los próximo(s) número(s) "parpadeante(s)" y fijar la fecha u hora (vuelva a usar los pasos 2 y 3 hasta completar su selección).

COMO FIJAR EL IDIOMA

El ingles usado en los Estados Unidos es el idioma inicialmente programado en la memoria de esta cámara o usted puede cambiar el código para el idioma usando “FrE” para francés, “SPA” para español, “GEr” para alemán o “JP” para japonés (katakana).

1. Oprima y mantenga oprimido el BOTÓN DE TÍTULO **(13)** por aproximadamente 2 segundos. El número del título y el indicador DE SELECCIÓN DE TÍTULOS **(24)** “parpadeará” en el panel lcD **(10)**.

2. Oprima el BOTÓN DE ENTRADA/DISPARADOR AUTOMÁTICO **(17)**. El código del idioma y el indicador DE SELECCIÓN DE TÍTULO **(24)** “parpadeará”.

3. Oprima repetidamente el BOTÓN DE SELECCIÓN/FLASH **(19)** para seleccionar el código del idioma deseado.

4. Oprima el botón de registrar/disparador automático para fijar la información.

COMO IMPRIMIR EL TÍTULO DE LA IMPRESIÓN



Antes de tomar la fotografía, usted puede escoger un título ya impreso de la **Lista de selección de títulos** y escoger un idioma (ver **Como fijar el idioma**). El título que seleccione será registrado en la franja magnética de la película. Un laboratorio certificado en el Advanced Photo System imprimirá el título seleccionado en la parte de atrás de su fotografía.

1. Oprima y mantenga oprimido el BOTÓN DE TÍTULO **(13)** por aproximadamente 2 segundos. El número del título y el indicador DE SELECCIÓN DE TÍTULOS **(24)** “parpadeará” en el PANEL LCD **(10)**.

2. Oprima el BOTÓN DE SELECCIÓN/FLASH **(19)** para seleccionar el número del título (vea la **Lista de selección de títulos** para el número del título deseado).

3. Oprima el BOTÓN DE ENTRADA/DISPARADOR AUTOMÁTICO **(17)** dos veces para fijar el título.

- La selección de impresión de títulos se cancela después que se toma la fotografía.

Lista de selección de títulos

La siguiente tabla indica los números de los títulos guardados en la memoria de la cámara.

Número de título	Título
01	Cumpleaños
02	Vacaciones
03	Boda
04	Graduación
05	Felicidades
06	Navidad
07	Fiesta
08	Te quiero
09	Amigos
10	Familia

COMO DESCARGAR LA PELÍCULA

Rebobinado automático

Esta cámara automáticamente rebobina la película una vez que se haya tomado la última fotografía.

1. Espere a que la película se rebobine completamente dentro del cartucho y a que el motor se detenga.

- Cuando el motor se detenga, el CONTADOR DE CUADROS (33) indicará "0".

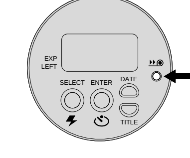
2. Deslice la INTERRUPTOR DEL COMPARTIMIENTO DE PELÍCULA **(16)** para abrir la PUERTA DEL COMPARTIMIENTO DE PELÍCULA **(14)** y desplazar parcialmente la película.

3. Retire el cartucho de película de la cámara y vuelva a cargarla con un rollo nuevo de película KODAK ADVANTIX.

- El FSI en el cartucho de película completamente expuesto estará en 6 (posición #3) y el panel LCD demostrará "E".

Rebobinado manual 

Si no desea tomar el rollo completo de fotografías, usted puede manualmente activar el proceso de rebobinado automático.



1. Oprima el BOTÓN DE REBOBINADO DE PELÍCULA **(11)** para comenzar el rebobinado automático de la película.

2. Vea los pasos 1–3 del **Rebobinado automático**.

NOTA: Para la toma continua de fotografías, no puede volver a cargar película parcialmente expuesta en esta cámara.

CUIDADO DE LA CÁMARA

1. Proteja la cámara del polvo, humedad, golpe repentino, y calor excesivo.

   PRECAUCIÓN: No use solventes o soluciones ásperas o abrasivas en el cuerpo de la cámara.

2. Si el lente se ve sucio, cúbralo con su aliento para empañarlo y limpie la superficie cuidadosamente con un paño suave que no tenga pelusas o con un pañuelo especialmente diseñado para la limpieza de lentes. Nunca limpie el lente en seco.

   PRECAUCIÓN: No use solventes o soluciones que no hayan sido diseñadas para la limpieza de lentes de cámaras. No use pañuelos con químicos diseñados para la limpieza de gafas.

3. Remueva la batería cuando vaya a guardar la cámara por un largo período.

   PRECAUCIÓN: Para prevenir la posibilidad de daño y choque eléctrico, no trate, usted mismo, de desarmar o reparar la cámara o la unidad del flash.

PROBLEMAS Y SOLUCIONES

Problema	Causa probable	Solución
La cámara no funciona	La batería está débil, descargada, mal colocada, o falta colocarla	Reemplace o vuelva a cargar la batería
La película no avanza o se rebobina	La batería está débil, descargada, mal colocada, o falta colocarla	Reemplace o vuelva a cargar la batería
El Panel LCD está en blanco	La batería está débil, descargada, mal colocada, o falta colocarla	Reemplace o vuelva a cargar la batería
	La cámara está en el modo de apagado automático	Oprima el botón selector de modo o cierre y vuelva a abrir la cubierta del lente/flash
	La cubierta del lente/flash está cerrada	Abra la cubierta del lente/flash
La lámpara de flash/cámara lista "parpadea" rojo	El flash no está completamente cargado	Espere a que la lámpara brille verde
La lámpara de flash/cámara lista "parpadea" verde	No hay suficiente luz	Use la característica de flash de relleno y vuelva a componer la fotografía
	Movimiento de la cámara	Mantenga la cámara firme
La lámpara de flash/cámara lista brilla rojo	El sujeto está muy cerca de la cámara	Mueva el sujeto hacia atrás y vuelva a componer la fotografía
El indicador de la presencia de la película "parpadea" en el panel LCD	Cargada con película expuesta (**X**), parcialmente expuesta (◗), o película procesada (■)	Solamente ponga película nueva (●) en la cámara
La puerta del compartimiento de película no abre	El compartimiento de película está cargado con un cartucho de película	Oprima el botón de rebobinado (vea **Rebobinado manual**) o continúe tomando fotografías

ESPECIFICACIONES

Tipo de película:	Película KODAK ADVANTIX para fotografías a color y blanco y negro
Lente:	Enfoque automático 28 mm motorizado, *f/*3.5 lente KODAK EKTANAR, todo de vidrio
Sistema de enfoque:	130 zonas, activo AF
Enfoque:	0,4 m a infinito
Visor:	Imagen real con formato C, H, & P
Sensibilidad de película:	DXIX (ISO) 50–1600 para fotografías a color y blanco y negro
Unidad del flash:	Integrado, flash KODAK SENSALITE™
Alcance del flash (ISO 200):	0,4–5,5 m
Abertura de diafragma:	*ƒ*/3.5–*f/*11
Obturador:	Programado, obturador con abertura de diafragma 1/4–1/500 segundos
Fuente de energía:	Primaria: una batería de litio de 3 voltios KODAK KCR2 (o su equivalente)
Dimensiones:	92 x 61,5 x 34 mm
Peso:	120 g sin película ni batería

El símbolo y logotipo de Kodak, Advantix, Ektanar, Sensalite, y el Advanced Photo System son marcas registradas



KODAK ADVANTIX
T550 Auto Focus Câmara

Seja bem vindo ao mundo inovativo do Sistema Avançado de Fotografia! Obrigado por comprar uma câmara KODAK ADVANTIX.

VOCÊ PRECISA DE AJUDA COM SUA CÂMARA OU MAIS INFORMAÇÕES SOBRE O SISTEMA AVANÇADO DE FOTOGRAFIA?

Visite o nosso site na Internet, http://www.kodak.com.br o telefone a:

Telefone para a Kodak Brasileira, chamada gratuita, no horário das 8:00 às 17:00hs, de segunda à sexta-feira no número 0800-150000. (Válido somente no território nacional)

Quando você ligar, por favor tenha sua câmara desponível.

Guarde o recibo de compra como comprovante da data de aquisição da câmara para efeito de garantia.

CARACTERÍSTICAS DO SISTEMA AVANÇADO DE FOTOGRAFIA DISPONÍVEIS NESTA CÂMARA

Três formatos de fotos

- Você pode tirar a foto em três formatos diferentes em um mesmo filme: Clássico (C), Grupo/HDTV (H), e Panorâmico (P). A moldura do visor muda para enquadrar cada formato selecionado.

Imprimindo a data e hora/ Títulos

- Você pode imprimir a data e hora na frente e no verso das suas fotos ou somente no verso.
- Com esta câmara você pode escolher um título para a foto da lista de títulos gravados na câmara e a lingua (cinco opções) antes de tirar a foto. O título que você selecionar pode ser impresso no verso de suas cópias. Consulte a sua loja de fotoacabamento para uma explicação mais completa dos serviços disponíveis.

Proteção contra dupla exposição (DEP)

- Você não precisa se preocupar em acidentalmente expôr o seu filme duas vezes. Sua câmara lê o Indicador do Estado do Filme (IEF) no filme cassete para prevenir dupla exposição.

Sistema de Intercâmbio de Informação de qualidade da foto (PQ ix)

- Sua câmara possui um Sistema de Intercâmbio de Informações que grava no filme informações sobre condições de luminosidade e exposição para auxiliar o laboratório de fotoacabamento na correção de cores e ajustes de exposição, oferecendo-lhe os maiores resultados possíveis.



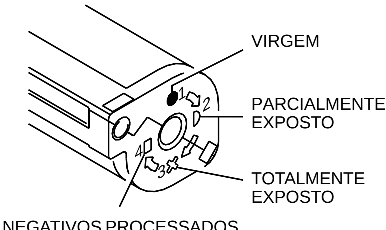
Procure por esse símbolo para ter certeza de que você está comprando o filme correto para esta câmara.



Procure por esse símbolo para indentificar um laboratório certificado para obter todos os benefícios oferecidos pelo Sistema Avançado de Fotografia.

Indicador do Estado do Filme (IEF)

O indicador luminoso avança de um símbolo ao outro para indicar o estado do filme dentro do cassete.



CONTEÚDO

IDENTIFICAÇÃO DA CÂMARA

(*Veja os diagramas na contra-capa do manual para referência das partes da câmara.*)

1 BOTÃO DISPARADOR
2 PROTETOR DA LENTE/FLASH
3 BOTÃO DE SELEÇÃO DO FORMATO
4 LUZ DO TIMER
5 JANELA DO FOTÔMETRO
6 LENTE
7 POSTE PARA FIXAÇÃO DA ALÇA LENTE
8 LUZ DO FLASH/CÂMARA
9 JANELA DO VISOR
10 PAINEL DE CRISTAL LÍQUIDO
11 BOTÃO DE REBOBINAMENTO DO FILME
12 BOTÃO DA DATA
13 BOTÃO DO TÍTULO
14 TAMPA DO COMPARTIMENTO DO FILME
15 COMPARTIMENTO DO FILME
16 TRAVA DA TAMPA DO COMPARTIMENTO DO FILME
17 ENTRA\BOTÃO DO TIMER
18 TAMPA DO COMPARTIMENTO DA PILHA
19 BOTÃO DE SELEÇÃO/FLASH
20 ENCAIXE DO TRIPÉ

Painel de Cristal Líquido

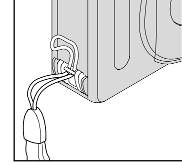
21 DISPLAY DA DATA E HORA
22 INDICADOR DE IMPRESSÃO DA FRENTE OU VERSO
23 DISPLAY DA SENSIBILIDADE ISO DO FILME
24 INDICADOR DA SELEÇÃO DO TÍTULO
25 INDICADOR DA VISÃO NOTURNA
26 SÍMBOLO DA PILHA
27 INDICADOR DO TIMER
28 INDICADOR DO FLASH DE ENCHIMENTO
29 INDICADOR DO FOCO INFINITO
30 INDICADOR DO FLASH AUTOMÁTICO
31 INDICADOR DA PRESENÇA DE FILME
32 SÍMBOLO DO FLASH
33 CONTADOR DE FOTOS
34 INDICADOR DO FLASH DESLIGADO

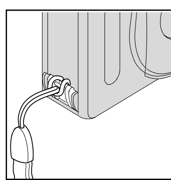
COLOCANDO A ALÇA NA CÂMARA

1. Passe o laço curto da alça por debaixo do POSTE PARA FIXAÇÃO DA ALÇA **(7)**.

2. Passe o laço longo pelo laço curto.

3. Aperte firme.



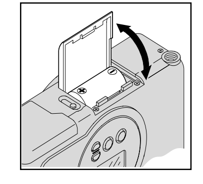


COLOCANDO AS PILHAS

Essa câmara usa uma pilha de lítio de 3 volts KODAK KCR2 (ou equivalente) que alimentam todas as funções da câmara.

1. Abra a TAMPA DO COMPARTIMENTO DA PILHA **(18)**.

- Antes de tirar a pilha velha, feche o protetor da lente/flash.



2. Coloque as pilhas no compartimento das pilhas como é mostrado.

3. Feche a tampa do compartimento da pilha.

- Após colocar a pilha nova, você vai ter que reajustar a data e a hora

Indicador de pilha fraca

Substitua as pilhas em uso quando:

- o SÍMBOLO DA PILHA **(26) "**estiver piscando" no PAINEL DE CRISTAL LÍQUIDO **(10)**.
- Nenhum dos indicadores, exceto o símbolo da pilha, aparece no painel de cristal líquido e o BOTÃO DISPARADOR **(1)** não atuar.

Dicas para o uso das pilhas

- Lembre-se de ter sempre pilhas de reserva com você.
- Leia e siga todas as instruções do fabricante das pilhas.
- Mantenha as pilhas fora do alcance de crianças.
- Não tente desmontar, recarregar, dar curto-circuito nas pilhas ou expô-las à alta temperatura ou ao fogo.
- Mantenha as pilhas em sua embalagem original até o momento de usá-las.

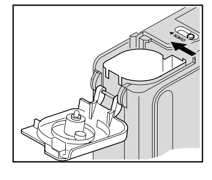
Desligamento automático

Esta câmara desliga automaticamente aproximadamente após 3 minutos para conservar a pilha. Para religar a câmara pressione qualquer botão de controle.

COLOCANDO O FILME

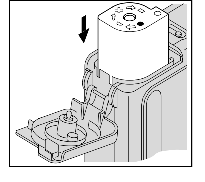
Você pode colocar o filme na câmara LIGADA ou DESLIGADA.

1. Vire a câmara e deslize a TRAVA DA TAMPA DO COMPARTIMENTO DO FILME **(16)** para abrir a TAMPA DO COMPARTIMENTO DO FILME **(14)**.



- A câmara possui um mecanismo de segurança que não permite que a tampa do compartimento do filme se abra até que o filme esteja completamente rebobinado.

2. Coloque o cassete **por inteiro** no COMPARTIMENTO DO FILME **(15)**.



- Certifique-se que o indicador do estado do filme (IEF) indica ● (posição #1) para um cassete virgem.
- **Não force o filme para dentro do compartimento do filme.**

3. Feche a tampa do compartimento do filme para iniciar o avanço automático do filme. O CONTADOR DE FOTOS **(33)** no PAINEL DE CRISTAL LÍQUIDO **(10)** vai indicar a quantidade de fotos restantes.

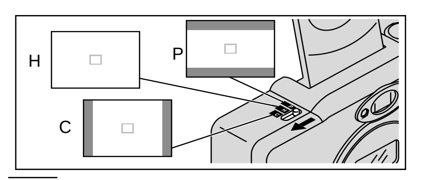
FOTOGRAFANDO



Você pode tirar fotos de tamanho Clássico (C), Grupo/HDTV (H)* e Panorâmico (P) com o mesmo filme cassete. O custo do processamento do seu filme será baseado nos tamanhos escolhidos.

1. Abra o PROTETOR DA LENTE/FLASH **(2)** para levantar o flash e LIGAR a câmara.

2. Mova o BOTÃO DE SELEÇÃO DO FORMATO **(3)** para selecionar o tamanho desejado (C, H, ou P). O visor muda para mostrar o campo de visão selecionado.



* Fotos em Televisão de Alta Definição (HDTV) são da mesma proporção da TV para interface do CD.

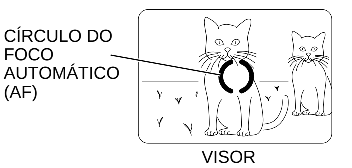
3. Enquadre o assunto na JANELA DO VISOR **(9)**. Para melhor nitidez fique pelo menos a 0,4 m de distância do assunto a ser fotografado.

4. Pressione parcialmente o BOTÃO DISPARADOR **(1)**. Quando o LUZ DO FLASH/CÂMARA **(8)** estiver verde, pressione completamente o botão disparador para tirar a foto. (Veja a tabela das **Indicações da luz de aviso do flash**).

Usando a trava de foco

Esta câmara focaliza automaticamente o que estiver dentro do círculo de foco automático (AF) da janela do visor. Para tirar uma foto com nitidez, certifique-se que o círculo de foco automático (AF) está na parte principal do assunto a ser fotografado. Se você desejar tirar uma foto com o cenário principal fora do círculo de foco automático, use a trava de foco dessa maneira:

1. Enquadre o assunto que você deseja focar com o círculo de foco automático (AF).



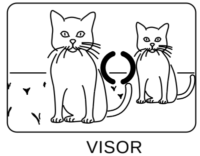
2. Pressione parcialmente o BOTÃO DISPARADOR **(1)** e **mantenha-o pressionado** para travar o foco.

Tamanhos típicos das fotos (formatos)

C	H	P
Clássico	Grupo (HDTV)	Panorâmico
9 x 12 cm ou 10 x 15 cm	9 x 15 cm ou 10 x 18 cm	9 x 22 cm a 10 x 29 cm

Nota: Sua loja de fotoacabamento, geralmente, o ferecerá cópias nos tamanhos 10 x 15 cm, 10 x 18 cm, e 10 x 29 cm. Algumas lojas poderão oferecer cópias nos tamanhos 9 x 12 cm, 9 x 15 cm, e 9 x 22 cm.

3. Continuando a pressionar o botão disparador parcialmente, mova a câmara para posicionar o cenário na posição desejadana JANELA DO VISOR **(9)**.



VISOR

4. Pressione o botão disparador **completamente** para tirar a foto.

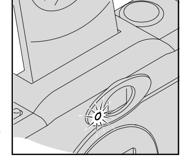
Dicas para tirar melhores fotos

- Tire fotos simples. Posicione-se de tal forma a encher o visor com o assunto a ser fotografado, **mantendo-se a uma distância mínima de 0,4 m**.
- Tire fotos na mesma altura do assunto a ser fotografado. Agache-se para tirar fotos de crianças e animais de estimação.
- Segure a câmara verticalmente para capturar cenários ou motivos altos e estreitos, como cachoeiras, prédios ou uma pessoa só.
- Use um galho de árvore, janela ou cerca como uma moldura natural para destacar o assunto a ser fotografado.
- Mantenha o sol nas suas costas para melhor iluminação do assunto a ser fotografado.

TIRANDO FOTOGRAFIAS COM FLASH

Em áreas de baixa luminosidade, como ambientes internos ou em dias nublados, você precisa usar o flash. Esta câmara tem um flash automático, que é ativado toda vez que for necessário. O flash cobra ajuda a minimizar o efeito olho vermelho em fotos que necessitam do flash e previne que a mão fique na frente da lente.

1. Abra o PROTETOR DA LENTE/FLASH **(2)** para levantar o flash e LIGAR a câmara.
2. Enquadre o assunto a ser fotografado através da JANELA DO VISOR **(9)**.
3. Pressione parcialmente o BOTÃO DISPARADOR **(1)**.
   Quando a LUZ DO FLASH/CÂMARA **(8)** estiver verde, pressione completamente o botão disparador para tirar a foto. (Veja as **Indicações da Luz de Aviso do Flash**).



4. Mantenha o motivo a ser fotogrado dentro dos limites de distância da sensibilidade do filme na sua câmara (veja **Distância entre o assunto e flash**). Não tire fotos além da distância máxima indicada, caso contrário as fotos sairão escuras.

Indicações da luz de aviso do flash

Luz Indicadora	Situação
Verde	Flash está completamente carregado
Verde "piscando"	Aviso da câmara balançando*
Vermelha	Assunto está à menos de 0,4 m*
Vermelha "piscando"	Flash não completamente carregado*

* Veja a tabela de **PROBLEMAS E SOLUÇÕES** para mais informações.

Distância entre o assunto e o flash

Filme de sensibilidade ISO	Distância entre o assunto e o flash
50	0,4 até 2,7m
100	0,4 até 4,0m
200	0,4 até 5,5m
400	0,4 até 7,9m
800	0,4 até 11m
1600	0,4 até 15,8m

SELECIONANDO OS MODOS DO FLASH E DO FOCO INFINITO

Além do flash automático, você pode selecionar o flash de enchimento, o flash desligado, a visão noturna e o foco infinito.

Pressione BOTÃO DE SELEÇÃO\FLASH **(19)** até que o indicador do modo desejado apareça no PAINEL DE CRISTAL LÍQUIDO **(10)**.

Os modos flash e foco infinito vão continuar selecionados após tirar a foto. Para cancelar a seleção, pressione botão de seleção\ flash ou feche e abra a tampa do protetor da lente/flash para retornar a posição inicial do flash automático.

Flash de enchimento



Quando existir claridade em ambientes internos ou externos vinda de trás da pessoa (luz de trás), sombras escuras (especialmente no rosto) ponderão aparecer. Use o flash de enchimento para amenizá-las.

1. Abra o PROTETOR DA LENTE/FLASH **(2)** para levantar o flash e LIGAR a câmara.

2. Pressione repetidamente o BOTÃO DE

SELEÇÃO/ FLASH **(19)** até que o INDICADOR DO FLASH DE ENCHIMENTO **(28)** apareça no PAINEL DE CRISTAL LÍQUIDO **(10)**.

3. Enquadre o assunto a ser fotografado através da JANELA DO VISOR **(9)**.

4. Pressione parcialmente o BOTÃO DISPARADOR **(1)**. Quando a LUZ DO FLASH/ CÂMARA **(8)** estiver verde, pressione completamente o botão disparador para tirar a foto.

Flash desligado OFF

Quando você não desejar usar o flash, especialmente em ambientes internos onde o seu uso é proibido, como teatros, museus ou em situações de baixa luminosidade, ou o assunto a ser fotografado estiver longe além da capacidade do flash, ou se você quiser capturar a luz ambiente, use o flash desligado. Use um tripé ou coloque a câmara em um suporte firme, use filme de alta sensibilidade pois a velocidade do obturador a noite provavelmente será baixa.

1. Abra o PROTETOR DA LENTE/FLASH **(2)** para levantar o flash e LIGAR a câmara.

2. Pressione repetidamente o BOTÃO DE SELEÇÃO/ FLASH **(19)** até que o INDICADOR DO FLASH DESLIGADO **(34)** apareça no PAINEL DE CRISTAL LÍQUIDO **(10)**.

3. Enquadre o assunto a ser fotografado através da JANELA DO VISOR **(9)**.

4. Pressione o BOTÃO DISPARADOR **(1)** para tirar a foto.

Visão noturna



Neste modo, a câmara equilibra o flash e a luz ambiente para você tirar fotos bonitas de pessoas ao entardecer ou a noite. Use um tripé ou coloque a câmara em um suporte firme, use filme de alta sensibilidade pois a velocidade do obturador a noite provavelmente será baixa.

1. Abra o PROTETOR DA LENTE/FLASH **(2)** para levantar o flash e ligar a câmara.

2. Pressione repetidamente o BOTÃO DE SELEÇÃO/ FLASH **(19)** até que o INDICADOR DA VISÃO NOTURNA **(25)** com flash apareça no PAINEL DE CRISTAL LÍQUIDO **(10)**.

3. Enquadre o assunto a ser fotografado através da JANELA DO VISOR **(9)**.

4. Pressione o BOTÃO DISPARADOR **(1)** para tirar a foto.

Foco infinito 

Para fotografar cenários distantes com nitidez em qualquer posição do zoom use o modo de foco infinito.

1. Abra o PROTETOR DA LENTE/FLASH **(2)** para levantar o flash e LIGAR a câmara.
2. Pressione repetidamente o BOTÃO DE SELEÇÃO/ FLASH **(19)** até que o INDICADOR DO FOCO INFINITO **(29)** apareça no PAINEL DE CRISTAL LÍQUIDO **(10)**.
3. Enquadre o assunto a ser fotografado através da JANELA DO VISOR **(9)**.
4. Pressione o BOTÃO DISPARADOR **(1)** para tirar a foto.

USANDO O TIMER 

Você pode se incluir nas fotos usando o timer.

1. Use o ENCAIXE DO TRIPÉ **(20)** para colocar um tripé na câmara ou coloque a câmara em outro suporte firme.
2. Abra o PROTETOR DA LENTE/FLASH **(2)** para levantar o flash e ligar a câmara.
3. Pressione ENTRA\BOTÃO DO TIMER **(17)**.
4. Enquadre o assunto a ser fotografado através da JANELA DO VISOR **(9)**.
5. Pressione o BOTÃO DISPARADOR **(1)**. A LUZ DO TIMER **(4)** na frente da câmara vai piscar durante aproximadamente 10 segundos antes da foto ser tirada.
   - Se você quiser interromper o timer antes da foto ser tirada, pressione entra/botão do timer novamente ou feche o protetor da lente/flash.
   - O timer voltará para a posição desligado após a foto ser tirada.

IMPRIMINDO A DATA E HORA

Câmaras tradicionais imprimem a data e/ou a hora diretamente no filme. Sua câmara usa a faixa magnética do filme para gravar esta informação, que a sua loja de fotoacabamento pode imprimir na frente e no verso ou somente no verso das suas fotos. Esta câmara tem um relógio a quarzto e calendário automático até o ano 2029.

Acertando a data e a hora

Você pode gravar a data em três formatos de sua escolha: (ano/mês/dia, dia/mês/ano, mês/dia/ano) e hora (hora/minuto) na frente e no verso ou somente no verso das suas fotos.

1. Pressione repetidamente o BOTÃO DA DATA **(12)** para selecionar o formato da data e impressão desejada.

- "B F" no painel de cristal líquido indica a opção de impressão na frente e verso da foto; "B" indica impressão somente no verso da foto.

EXP LEFT SELECT ENTER DATE TITLE

2. Pressione e segure o botão da data até os primeiros dígitos da opção da data "piscarem".

3. Pressione o BOTÃO DE SELEÇÃO/FLASH **(19)** para mudar os números.

4. Pressione o ENTRA\BOTÃO DO TIMER **(17)** para gravar o número selecionado e para ativar o próxima número para a data ou para a hora (siga as instruções 3 e 4 para completar sua seleção).

EXP LEFT SELECT ENTER DATE TITLE

SELECIONANDO O IDIOMA

O inglês americano é o idioma inicial na memória desta câmara, você pode escolher a opção “FrE” para francês, ”SPA” para espanhol, “GEr” para alemão,ou “JP” para japonês (katakana).

1. Pressione e segure o BOTÃO DO TÍTULO **(13)** por aproximadamente 2 segundos. O número do título e o INDICADOR DA SELEÇÃO DO TÍTULO **(24)** vão “piscar” no PAINEL DE CRISTAL LÍQUIDO **(10)**.

2. Pressione o ENTRA\BOTÃO DO TIMER **(17)**. O código do idioma e o INDICADOR DA SELEÇÃO DO TÍTULO **(24)** vão “piscar”.

3. Pressione repetidamente o BOTÃO DE SELEÇÃO/ FLASH **(19)** para escolher o idioma.

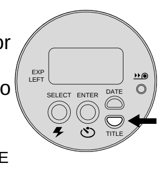
4. Pressione o ENTRA\BOTÃO DO TIMER **(17)** para completar sua seleção.

IMPRIMINDO O TÍTULO DA FOTO

Você pode escolher um título para a foto da **lista de títulos** e escolher o idioma (veja **Selecionando o idioma**) antes de tirar a foto. O título que você selecionar será gravado na faixa magnética do filme. As lojas de fotoacabamento certificadas no Sistema Avançado de Fotografia podem imprimir o título selecionado no verso das suas fotos.



1. Pressione e segure o BOTÃO DO TÍTULO **(13)** por aproximadamente 2 segundos. O número do título e o INDICADOR DA SELEÇÃO DO TÍTULO **(24)** vão “piscar” no PAINEL DE CRISTAL LÍQUIDO **(10)**.



2. Pressione o BOTÃO DE SELEÇÃO/FLASH **(19)** para escolher o número do título (veja **Lista de títulos** para escolher o número desejado).

3. Pressione duas vezes o ENTRA\BOTÃO DO TIMER **(17)** para completar a seleção do título.

- O título da foto selecionado é cancelado após a foto ser tirada.

Lista de títulos

A tabela a seguir indica o número dos títulos gravados na câmara.

Número do titulo	Titulo
01	Aniversário
02	Férias
03	Casamento
04	Formatura
05	Parabéns
06	Natal
07	Feriado
08	Eu te amo
09	Festa
10	Família

RETIRANDO O FILME DA CÂMARA

Rebobinamento automático

A câmara rebobina o filme automaticamente após a última foto ser tirada.

1. Espere que o filme esteja completamente rebobinado e o motor esteja parado.

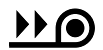
- Quando o motor parar o CONTADOR DE FOTOS **(33)** vai indicar "0".

2. Deslize a TRAVA DA TAMPA DO COMPARTIMENTO DO FILME **(16)** para abrir a TAMPA DO COMPARTIMENTO DO FILME **(14)** e ejetar parcialmente o filme.

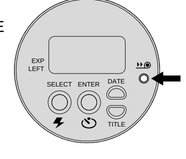
3. Retire o filme cassete da câmara e coloque um filme KODAK ADVANTIX novo.

- O indicador do estado do filme (IEF) vai indicar 6 (posição #3) e o painel de cristal líquido vai indicar "E".

Usando o rebobinamento manual



Se você não desejar usar todas as fotos de um rolo de filme, você pode rebobinar o filme manualmente.



1. Pressione o BOTÃO DE REBOBINAMENTO DO FILME **(11)** para começar o rebobinamento do filme.
2. Siga as instruções de 1 a 3 do **Rebobinamento automático**.

NOTA: Você não poderá recarregar filme parcialmente exposto nesta câmara para continuar a tirar fotos.

CUIDANDO DA SUA CÂMARA

1. Proteja a câmara do pó, umidade, queda e calor excessivo.

   CUIDADO: Não use solventes ou líquidos abrasivos de limpeza para limpar a câmara.

2. Se o vidro do protetor da lente estiver sujo, expire perto pela boca para umedecê-la e limpe-a gentilmente com uma flanela ou um pano apropriado para limpeza de lentes. Nunca limpe uma lente que estiver seca.

   CUIDADO: Não use solventes ou soluções que não forem apropriadas para limpeza de lentes. Não use produtos químicos designados para limpeza de óculos.

3. Retire as pilhas quando você não for usar a câmara por um tempo prolongado.

   CUIDADO: Para prevenir possíveis estragos ou choque elétrico, não tente desmontar ou consertar a câmara ou o flash.

PROBLEMAS E SOLUÇÕES

O que aconteceu	Causa Provável	Solução
A câmara não funciona	Pilhas fracas ou descarregadas, colocadas incorretamente ou não colocadas	Troque ou coloque as pilhas corretamente
O filme não avança nem rebobina	Pilhas fracas ou descarregadas, colocadas incorretamente ou não colocadas	Troque ou coloque as pilhas corretamente
O painel de Cristal Líquido não acende	Pilhas fracas ou descarregadas, colocadas incorretamente ou não colocadas	Troque ou coloque as pilhas corretamente
	Câmara no modo desligamento automático	Pressione o botão de seleção do modo ou feche e abra a tampa do protetor da lente/flash
	Tampa do protetor da lente/flash fechada	Abra a tampa do protetor da lente/flash
Indicador do flash/câmara piscando vermelho	Flash não está completamente carregado	Espere que a luz fique verde
Indicador do flash/ câmara piscando verde	Luz não está suficiente	Use o flash de enchimento e recomponha a foto
	Câmara em movimento	Segure a câmara firme
Indicador do flash/ câmara está vermelho	O assunto a ser fotografado está muito perto da câmara	Afaste-se e recomponha a foto
Indicador de presença do filme está piscando no painel de cristal líquido	O filme que está na câmara já foi exposto (**X**) completamente, parcialmente exposto (◗) ou já processado (■)	Só coloque filme virgem (●) na câmara
A tampa do compartimento do filme não abre	Filme cassete presente no compartimento do filme	Pressione o botão de rebobinamento (veja **Rebobinamento manual**) ou continue atirar fotos

ESPECIFICAÇÕES

Tipo de filme:	Filme KODAK ADVANTIX para fotografias coloridas e preto e branco
Objetiva:	28 mm Foco Automático motorizado, *f*/3.5, lente KODAK EKTANAR totalmente de vidro.
Sistema do foco:	130 zonas, foco automático ativo
Raio de foco:	0,4 m ao infinito
Visor:	Imagem real, com vista para formato C, H e P.
Sensibilidade do filme:	DXIX (ISO) 50–1600 para filmes de fotografias coloridas e preto e branco
Unidade de flash:	Flash embutido, KODAK SENSALITE™
Raio do flash (ISO200):	0,4–5,5 m
Abertura:	*f*/3.5–*f*/11
Sensibilidade do Obturador:	Programado, abertura total 1/4–1/500 segundos
Alimentação:	Uma pilha de lítio de 3 volts KODAK KCR2 (ou equivalente)
Dimensões:	92 mm x 61,5 mm x 34 mm
Peso:	120 g sem filme e pilha